

TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

TEATIS

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/821, millega kehtestatakse liidu kord kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, vahendamise, tehnilise abi, transiidi ja edasitoimetamise kontrollimiseks: ⁽¹⁾ teave meetmete kohta, mida liikmesriigid on võtnud vastavalt artiklitele 4, 6, 7, 9, 11, 12, 22 ja 23

(2022/C 66/04)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/821 (edaspidi „määrus“) artiklite 6, 7, 9, 11, 12, 22 ja 23 kohaselt tuleb teave määruse rakendamise seotud meetmete võtmise kohta liikmesriikides avaldada *Euroopa Liidu Teatajas*.

Selleks et tagada eksportijatele juurdepääs põhjalikule teabele kogu ELis kohaldatavate kontrollide kohta, on komisjon ja liikmesriigid ühtlasi otsustanud avaldada lisateavet meetmete kohta, mida liikmesriigid on rakendanud artikli 4 kohaselt.

1. TEAVE, MILLE LIIKMESRIIGID ON ESITANUD VASTAVALT MÄÄRUSE ARTIKLI 4 LÕIKELE 3 (I LISAS LOETLEMATA KAHESUGUSE KASUTUSEGA KAUPADE EKSPORTIMISEKS NÕUTAV LUBA)

Artikli 4 lõike 3 kohaldamisel võib liikmesriik laiendada artikli 4 lõike 1 kohaldamist loetlemata kahesuguse kasutusega kaupadele, kui eksportijal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

Määruse artikli 4 lõike 4 kohaselt peavad liikmesriigid, kes kehtestavad vastavalt artikli 4 lõikele 3 loanõude I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordimiseks, teavitama sellest vajaduse korral teisi liikmesriike ja komisjoni. Alljärgnevas tabelis on esitatud kokkuvõtte liikmesriikide meetmetest, millest komisjoni on teavitatud. Üksikasjalikud meetmed, millest komisjoni on teavitatud, on esitatud vahetult pärast tabelit.

Liikmesriik	Kas liikmesriik on artikli 4 lõike 3 kohaselt võtnud vastu siseriiklikud õigusaktid, millega kehtestatakse loanõuded?
BELGIA	Osaliselt JAH
BULGAARIA	EI
TŠEHHI VABARIIK	EI
TAANI	EI
SAKSAMAA	EI
EESTI	EI
IIRIMAA	EI
KREEKA	EI
HISPAANIA	EI
PRANTSUSMAA	EI
HORVAATIA	JAH

⁽¹⁾ ELT L 206, 11.6.2021, lk 1.

Liikmesriik	Kas liikmesriik on artikli 4 lõike 3 kohaselt võtnud vastu siseriiklikud õigusaktid, millega kehtestatakse loanõuded?
ITAALIA	EI
KÜPROS	EI
LÄTI	JAH
LEEDU	EI
LUKSEMBURG	JAH
UNGARI	JAH
MALTA	EI
MADALMAAD	JAH
AUSTRIA	JAH
POOLA	EI
PORTUGAL	EI
RUMEENIA	EI
SLOVEENIA	EI
SLOVAKKIA	EI
SOOME	JAH
ROOTSI	EI

1.1. Belgia

Loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade eksportimiseks nõutakse Flandria ja Valloonia piirkonnas ekspordiluba, kui eksportijal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada tervikuna või osaliselt mõnel artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Flandria valitsuse 14. märtsi 2014. aasta dekreet (millega reguleeritakse kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, transiiti ja edasitoimetamist ning tehnilist abi), artikkel 5 (Belgia ametlik väljaanne, 2. mai 2014); Valloonia valitsuse 6. veebruari 2014. aasta dekreet (millega reguleeritakse kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogia ekspordi, transiiti ja edasitoimetamist), artikkel 4 (Belgia ametlik väljaanne, 19. veebruar 2014)).

1.2. Horvaatia

Loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade eksportimiseks nõutakse ekspordiluba, kui eksportijal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada tervikuna või osaliselt mõnel artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Kahesuguse kasutusega kaupade kontrolli seadus (ametlik väljaanne 80/11, 68/2013)).

1.3. Läti

Loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade eksportimiseks nõutakse ekspordiluba, kui eksportijal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada tervikuna või osaliselt mõnel artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(21. juuni 2007. aasta strateegiliste kaupade leviku seadus, artikli 5 lõige 7 ja artikli 17 lõige 1; määrus 657 (20. oktoober 2010) „Strateegilise tähtsusega kaupade loa ja strateegilise tähtsusega kaupadega seotud muude dokumentide väljastamise või sellest keeldumise kord“, punkt 31).

1.4. Luksemburg

Loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade eksportimiseks nõutakse ekspordiluba, kui eksportijal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada tervikuna või osaliselt mõnel artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(27. juuni 2018. aasta seadus ekspordikontrolli kohta, artikli 45 lõige 1).

1.5. Ungari

Loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade eksportimiseks nõutakse ekspordiluba, kui eksportijal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada tervikuna või osaliselt mõnel artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Valitsuse 2011. aasta dekreet nr 13 kahesuguse kasutusega kaupade väliskaubanduslubade kohta, paragrahv 7).

1.6. Madalmaad

Loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade eksportimiseks nõutakse ekspordiluba, kui eksportijal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada tervikuna või osaliselt mõnel artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Strateegiliste teenuste seadus (*Wet Strategische diensten*), artikkel 2, ning strateegiliste kaupade dekreet (*Besluit Strategische goederen*), artiklid 2 ja 3).

1.7. Austria

Loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade eksportimiseks nõutakse ekspordiluba, kui eksportijal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada tervikuna või osaliselt mõnel artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(2011. aasta esimene väliskaubandusmäärus (*Erste Außenwirtschaftsverordnung 2011*), paragrahv 5, BGBl. II nr 343/2011, avaldatud 28. oktoobril 2011).

1.8. Soome

Loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade eksportimiseks nõutakse ekspordiluba, kui eksportijal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada tervikuna või osaliselt mõnel artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Seadus 562/1996, paragrahv 4, neljas lõik).

2. TEAVE, MILLE LIIKMESRIIGID ON ESITANUD VASTAVALT MÄÄRUSE ARTIKLI 6 LÕIKELE 3 (VAHENDA)JATE ÜLE TEHTAVA KONTROLI LAIENDAMINE)

Vastavalt määruse artikli 6 lõikele 3 koostoimes artikli 6 lõikega 5 peab komisjon avaldama liikmesriikide võetud meetmed, millega laiendatakse artikli 6 lõike 1 kohaldamist loetlemata kahesuguse kasutusega kaupadele, juhul kui neid kasutatakse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel, ning kahesuguse kasutusega kaupadele, mis on ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

Alljärgnevas tabelis on esitatud kokkuvõtte liikmesriikide meetmetest, millest komisjoni on teavitatud. Üksikasjalikud meetmed, millest komisjoni on teavitatud, on esitatud vahetult pärast tabelit.

Liikmesriik	Kas artikli 6 lõikes 1 sätestatud vahendusteenuste kontrolli kohaldamist on kooskõlas artikli 6 lõikega 3 laiendatud?
BELGIA	EI
BULGAARIA	JAH
TŠEHHI VABARIIK	JAH
TAANI	EI
SAKSAMAA	EI
EESTI	JAH
IIRIMAA	EI

Liikmesriik	Kas artikli 6 lõikes 1 sätestatud vahendusteenuste kontrolli kohaldamist on kooskõlas artikli 6 lõikega 3 laiendatud?
KREEKA	JAH
HISPAANIA	JAH
PRANTSUSMAA	EI
HORVAATIA	JAH
ITAALIA	JAH
KÜPROS	EI
LÄTI	JAH
LEEDU	EI
LUKSEMBURG	JAH
UNGARI	JAH
MALTA	EI
MADALMAAD	JAH
AUSTRIA	JAH
POOLA	EI
PORTUGAL	EI
RUMEENIA	JAH
SLOVEENIA	EI
SLOVAKKIA	EI
SOOME	JAH
ROOTSI	EI

2.1. Bulgaaria

Luba nõutakse määruse I lisas loetletud kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõikes 2 osutatud eesmärgil, ning määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, kui need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Kaitseotstarbeliste kaupade ja kahesuguse kasutusega kaupade ning tehnoloogiate ekspordikontrolli seaduse artikli 34 lõige 4, Bulgaaria ametlik väljaanne nr 26/29. märts 2011, jõustunud 30. juuni 2012).

2.2. Tšehhi Vabariik

Luba nõutakse kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, kui pädev asutus teavitab vahendajat, et määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil, või et kahesuguse kasutusega kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud artikli 4 lõikes 2 osutatud sõjaliseks lõppkasutuseks.

(Seadus nr 594/2004 Sb. (millega rakendatakse ühenduse korda kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, edasitoimetamise, vahendamise ja transiidi kontrollimiseks (muudetud kujul)), paragrahv 3).

2.3. Eesti

Luba nõutakse selliste kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, millel on strateegilise kauba tunnused kas nende lõppkasutuse või lõppkasutaja tõttu, avaliku julgeoleku või inimõigustega seotud kaalutlustel, kuigi nad ei ole kantud strateegiliste kaupade loetellu.

(Strateegilise kauba seaduse paragrahvi 6 lõige 7).

2.4. Kreeka

Luba nõutakse kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, kui kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud määruse artikli 4 lõikes 2.

(Ministri otsus nr 121837/e3/21837/28-9-2009), punkt 3.2.3.

2.5. Hispaania

Luba nõutakse selliste kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, mida ei ole loetletud määruse I lisas, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt määruse artikli 4 lõigetes 1 ja 2 osutatud eesmärkidel ja sihtkohtades.

(1. augusti 2014. aasta kuninglik dekreet 679/2014 (kaitsevarustuse, muu varustuse ning kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiate väliskaubanduse kontrolli kohta), artikli 2 lõike 3 punkt b).

2.6. Horvaatia

Luba nõutakse selliste kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, mida ei ole loetletud määruse I lisas, kui pädev asutus teavitab vahendajat, et kõnealused kahesuguse kasutusega kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõigetes 1 ja 2 osutatud eesmärgil.

(Kahesuguse kasutusega kaupade kontrolli seadus (ametlik väljaanne 80/11, 68/2013)).

2.7. Itaalia

Luba nõutakse selliste kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, mida ei ole loetletud määruse I lisas, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõigetes 1 või 2 osutatud eesmärgil.

(15. detsembri 2017. aasta seadusandlik dekreet nr 221/2017, artikkel 9, kehtib alates 1. veebruarist 2018).

2.8. Läti

Luba nõutakse selliste kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, mida ei ole loetletud määruse I lisas, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõigetes 1 või 2 osutatud eesmärgil.

(21. juuni 2007. aasta strateegiliste kaupade leviku seadus, artikli 5 lõige 7; määrus 657 (20. oktoober 2010) „Strateegilise tähtsusega kaupade loa ja strateegilise tähtsusega kaupadega seotud muude dokumentide väljastamise või sellest keeldumise kord“, punkt 31).

2.9. Luksemburg

Luba nõutakse selliste kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, mida ei ole loetletud määruse I lisas, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil, ning selliste kahesuguse kasutusega kaupade puhul, mis on ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(27. juuni 2018. aasta seadus ekspordikontrolli kohta, artikli 42 lõige 1).

2.10. Ungari

Luba nõutakse määruse I lisas loetletud kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, kui kõnealused kaubad on või võivad olla ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks või kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2, ning määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, kui need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada mõnel määruse artikli 4 lõigetes 1 ja 2 osutatud eesmärgil.

(Valitsuse 2011. aasta dekreet nr 13 kahesuguse kasutusega kaupade väliskaubanduslubade kohta, paragrahvi 17 lõige 1).

2.11. Madalmaad

Luba nõutakse selliste kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, mida ei ole loetletud määruse I lisas, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil, ning selliste kahesuguse kasutusega kaupade puhul, mis on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(Strateegiliste teenuste seadus (*Wet strategische diensten*), artikkel 4).

Luba nõutakse ka 37 keemilise aine vahendamise puhul, kui sihtkoht on Iraak, sõltumata konkreetsest kaubasaajast või lõppkasutajast.

(Määrus, milles käsitletakse kahesuguse kasutusega kaupade vahendamist Iraaki, *Regeling goederen voor tweerlei gebruik Irak*).

2.12. Austria

Kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks nõutakse luba, kui pädev asutus teavitab vahendajat, et kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõigetes 1 ja 2 osutatud eesmärgil.

(Väliskaubanduse seaduse paragrahvi 15 lõige 1 (*Außenwirtschaftsgesetz 2011*, BGBl. I nr 26/2011)).

2.13. Rumeenia

Luba nõutakse selliste kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, mida ei ole loetletud määruse I lisas, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõigetes 1 ja 2 osutatud eesmärgil.

(23. detsembri 2010. aasta erakorraline määrus nr 119 kahesuguse kasutusega kaupadega seotud toimingute kontrollisüsteemi kohta (GEO nr 119/2010), artikli 14 lõige 2).

2.14. Soome

Luba nõutakse määruse I lisas loetletud kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, kui pädev asutus on vahendajat teavitanud, et kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõikes 2 osutatud eesmärgil, ning määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, kui pädev asutus on vahendajat teavitanud, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Seadus 562/1996, paragrahvi 3 teine lõik ja paragrahvi 4 esimene lõik).

3. TEAVE, MILLE LIIKMESRIIGID ON ESITANUD VASTAVALT MÄÄRUSE ARTIKLI 6 LÕIKELE 4 (VAHENDAJATE ÜLE TEHTAVA KONTROLI LAIENDAMINE)

Vastavalt määruse artikli 6 lõikele 4 koostoimes artikli 6 lõikega 5 peab komisjon avaldama liikmesriikide võetud meetmed, millega kehtestatakse loanõue kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks, kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

Alljärgnevas tabelis on esitatud kokkuvõtte liikmesriikide meetmetest, millest komisjoni on teavitatud. Üksikasjalikud meetmed, millest komisjoni on teavitatud, on esitatud vahetult pärast tabelit.

Liikmesriik	Kas vahendusteenuste kontrolli kohaldamist on kooskõlas artikli 6 lõikega 4 laiendatud?
BELGIA	EI
BULGAARIA	JAH
TŠEHHI VABARIIK	JAH
TAANI	EI
SAKSAMAA	EI
EESTI	JAH
IIRIMAA	EI
KREEKA	JAH
HISPAANIA	JAH
PRANTSUSMAA	EI
HORVAATIA	JAH
ITAALIA	JAH
KÜPROS	EI
LÄTI	JAH
LEEDU	EI
LUKSEMBURG	JAH
UNGARI	JAH
MALTA	EI
MADALMAAD	JAH
AUSTRIA	JAH
POOLA	EI
PORTUGAL	EI
RUMEENIA	JAH
SLOVEENIA	EI
SLOVAKKIA	EI
SOOME	JAH
ROOTSI	EI

3.1. Bulgaaria

Kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks nõutakse luba, kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Kaitseotstarbeliste kaupade ja kahesuguse kasutusega kaupade ning tehnoloogiate ekspordikontrolli seaduse artikkel 47 (välja kuulutatud Bulgaaria ametlikus väljaandes nr 26/29. märts 2011)).

3.2. Tšehhi Vabariik

Kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et kahesuguse kasutusega kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil, peab ta sellest teatama pädevale asutusele, kes võib otsustada kehtestada loanõude.

(Seadus nr 594/2004 Sb. (millega rakendatakse ühenduse korda kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, edasitoimetamise, vahendamise ja transiidi kontrollimiseks), paragrahvi 3 lõige 4).

3.3. Eesti

Kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et kahesuguse kasutusega kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 loetletud eesmärgil, peab ta sellest kohe teatama strateegilise kauba komisjonile, politsei- või julgeolekuasutustele. Pärast sellist teavitamist võib strateegilise kauba komisjon otsustada loanõude kehtestamise kasuks.

(Strateegilise kauba seadus, paragrahv 77).

3.4. Kreeka

Kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks nõutakse luba, kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Ministri otsus nr 121837/e3/21837/28-9-2009, punkt 3.2.2)..

3.5. Hispaania

Kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaubad, mille puhul ta kavatab vahendusteenuseid osutada, on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada tervikuna või osaliselt artikli 4 lõigetes 1 ja 2 osutatud eesmärkidel ja sihtkohtades, peab ta sellest teatama pädevale asutusele, kes otsustab, kas selliste vahendusteenuste osutamiseks on vaja luba.

(1. augusti 2014. aasta kuninglik dekreet 679/2014 (kaitsevarustuse, muu varustuse ning kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiate väliskaubanduse kontrolli kohta), artikli 2 lõike 3 punkt c).

3.6. Horvaatia

Kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel artikli 4 lõigetes 1 ja 2 osutatud eesmärgil, peab ta sellest teatama pädevale asutusele, kes võib otsustada kehtestada loanõude.

(Kahesuguse kasutusega kaupade kontrolli seadus, paragrahv 3 (ametlik väljaanne 80/11, 68/2013)).

3.7. Itaalia

Määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks nõutakse luba, kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(15. detsembri 2017. aasta seadusandlik dekreet nr 221/2017, artikkel 9, kehtib alates 1. veebruarist 2018).

3.8. Läti

Määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks nõutakse luba, kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(21. juuni 2007. aasta strateegiliste kaupade leviku seadus, artikli 5 lõige 7 ja artikli 17 lõige 1; määrus 657 (20. oktoober 2010) „Strateegilise tähtsusega kaupade loa ja strateegilise tähtsusega kaupadega seotud muude dokumentide väljastamise või sellest keeldumise kord“, punkt 31).

3.9. Luksemburg

Määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks nõutakse luba, kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(27. juuni 2018. aasta seadus ekspordikontrolli kohta, artikli 42 lõige 2).

3.10. Ungari

Kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks nõutakse luba, kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Valitsuse 2011. aasta dekreet nr 13 kahesuguse kasutusega kaupade väliskaubanduslubade kohta, paragrahvi 17 lõige 2).

3.11. Madalmaad

Loetletud kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks nõutakse luba, kui need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Strateegiliste teenuste seadus (*Wet strategische diensten*), artikli 4 lõige 5).

3.12. Austria

Kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et kahesuguse kasutusega kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil, peab ta sellest teatama pädevale asutusele, kes võib otsustada kehtestada loanõude.

(2011. aasta esimene väliskaubandusmäärus (*Erste Außenwirtschaftsverordnung 2011*), paragrahv 5, BGBl. II nr 343/2011, avaldatud 28. oktoobril 2011).

3.13. Rumeenia

Kahesuguse kasutusega kaupade vahendamiseks nõutakse luba, kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et need kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil.

(Kahesuguse kasutusega kaupadega seotud toimingute kontrollisüsteemi käsitlev 23. detsembri 2010. aasta erakorraline määrus nr 119 (GEO No 119/2010), artikli 14 lõige 3).

3.14. Soome

Kui vahendajal on põhjust kahtlustada, et kahesuguse kasutusega kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada mõnel määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgil, peab ta sellest teatama pädevale asutusele, kes võib otsustada kehtestada loanõude.

(Seadus 562/1996, paragrahvi 3 teine lõik ja paragrahvi 4 neljas lõik).

4. TEAVE, MILLE LIIKMESRIIGID ON ESITANUD VASTAVALT MÄÄRUSE ARTIKLI 7 LÕIKELE 3 (TRANSIIDIKONTROLI LAIENDAMINE)

Vastavalt määruse artikli 7 lõikele 3 koostoimes artikli 7 lõikega 4 peab komisjon avaldama liikmesriikide võetud meetmed, millega laiendatakse artikli 7 lõike 1 kohaldamist loetlemata kahesuguse kasutusega kaupadele nende kasutamise korral artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel, ning kahesuguse kasutusega kaupadele, mis on ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

Alljärgnevas tabelis on esitatud kokkuvõtte liikmesriikide meetmetest, millest komisjoni on teavitatud. Meetmete üksikasjad on esitatud pärast tabelit.

Liikmesriik	Kas artikli 7 lõikes 1 esitatud sätteid transiidikontrolli kohta on kooskõlas artikli 7 lõikega 3 laiendatud?
BELGIA	Osaliselt JAH
BULGAARIA	EI
TŠEHHI VABARIIK	JAH
TAANI	EI
SAKSAMAA	EI
EESTI	JAH
IIRIMAA	EI
KREEKA	JAH
HISPAANIA	JAH
PRANTSUSMAA	JAH

Liikmesriik	Kas artikli 7 lõikes 1 esitatud sätteid transiidikontrolli kohta on kooskõlas artikli 7 lõikega 3 laiendatud?
HORVAATIA	JAH
ITAALIA	JAH
KÜPROS	EI
LÄTI	JAH
LEEDU	EI
LUKSEMBURG	JAH
UNGARI	JAH
MALTA	EI
MADALMAAD	JAH
AUSTRIA	JAH
POOLA	EI
PORTUGAL	EI
RUMEENIA	JAH
SLOVEENIA	EI
SLOVAKKIA	EI
SOOME	JAH
ROOTSI	EI

4.1. Belgia

Pädevad asutused võivad liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi Flandria ja Valloonia piirkonnas keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädevad asutused võivad liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi Flandria ja Valloonia piirkonnas keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(Flandria valitsuse 14. märtsi 2014. aasta dekreet (millega reguleeritakse kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, transiiti ja edasitoimetamist ning tehnilist abi), artiklid 6 ja 7 (Belgia ametlik väljaanne, 2. mai 2014); Valloonia valitsuse 6. veebruari 2014. aasta dekreet (millega reguleeritakse kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogia ekspordi, transiiti ning edasitoimetamist), artiklid 5 ja 6 (Belgia ametlik väljaanne, 19. veebruar 2014)).

4.2. Tšehhi Vabariik

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(Seadus nr 594/2004 Sb. (millega rakendatakse ühenduse korda kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, edasitoimetamise, vahendamise ja transiidi kontrollimiseks), paragrahvi 13b lõige 1).

4.3. Eesti

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(Strateegilise kauba seadus, paragrahvid 3, 6 ja 7).

4.4. **Kreeka**

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(Ministri otsus nr 121837/e3/21837/28-9-2009, punkt 3.3.3).

4.5. **Hispaania**

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(28. detsembri seadus 53/2007 kaitsevarustuse ja kahesuguse kasutusega varustuse väliskaubanduse kontrolli kohta, artikkel 11).

4.6. **Prantsusmaa**

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(30. novembri 2020. aasta dekreediga nr 2020-1481 muudetud 31. jaanuari 2020. aasta dekreet nr 2020-74, artikkel 3(I)).

4.7. **Horvaatia**

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(Kahesuguse kasutusega kaupade kontrolli seadus (ametlik väljaanne 80/11, 68/2013)).

4.8. **Itaalia**

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(15. detsembri 2017. aasta seadusandlik dekreet nr 221/2017, artikkel 7, kehtib alates 1. veebruarist 2018).

4.9. Läti

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(21. juuni 2007. aasta strateegiliste kaupade leviku seadus, artikli 5 lõige 7; määrus 657 (20. oktoober 2010) „Strateegilise tähtsusega kaupade loa ja strateegilise tähtsusega kaupadega seotud muude dokumentide väljastamise või sellest keeldumise kord“, punkt 31).

4.10. Luksemburg

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(27. juuni 2018. aasta seadus ekspordikontrolli kohta, artikli 43 lõige 2).

Neid sätteid ei kohaldata selliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi suhtes, mis on lähetatud ilma ümberlaadimiseta või transpordivahendi vahetamiseta (tegemist ei ole ümberlaadimise või transpordivahendi vahetamisega, kui kaubad laaditakse laevalt või õhusõidukilt maha kauba julgestuse eesmärgil, tingimusel et asjaomased kaubad laaditakse uuesti samale laevale või õhusõidukile), ning selliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi suhtes, mille puhul on juba saadud Euroopa Liidult üldine ekspordiluba.

(27. juuni 2018. aasta seadus ekspordikontrolli kohta, artikli 43 lõige 3).

4.11. Ungari

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(Valitsuse 2011. aasta dekreet nr 13 kahesuguse kasutusega kaupade väliskaubanduslubade kohta, paragrahv 18).

4.12. Madalmaad

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(Strateegiliste kaupade dekreedid (*Besluit strategische goederen*) artikli 4a lõige 1 ja artikkel 2).

4.13. Austria

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(2011. aasta väliskaubanduse seaduse paragrahv 15 (*Außenwirtschaftsgesetz 2011*, BGBl. I nr 26/2011)).

4.14. Rumeenia

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(23. detsembri 2010. aasta erakorralise määruse nr 119 (GEO nr 119/2010) artikli 15 lõige 2).

4.15. Soome

Pädev asutus võib liiduväliste loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid saab kasutada osaliselt või tervikuna artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

Pädev asutus võib liiduväliste kahesuguse kasutusega kaupade transiidi keelata, kui kõnealused kaubad on või võivad olla tervikuna või osaliselt ette nähtud sõjaliseks lõppkasutuseks ja kasutamiseks sihtkohtades, millele on osutatud artikli 4 lõikes 2.

(Seadus 562/1996, paragrahvi 3 kolmas lõik ja paragrahvi 4 esimene lõik).

5. TEAVE, MILLE LIIKMESRIIGID ON ESITANUD VASTAVALT MÄÄRUSE ARTIKLILE 9 (KONTROLLI LAIENDAMINE LOETLEMATA KAUPADELE AVALIKU JULGEOLEKU, SEALHULGAS TERRORIKURITEGUDE ENNETAMISE, VÕI INIMÕIGUSTEGA SEOTUD KAALUTLUSTEL)

Määruse artikli 9 lõike 4 kohaselt peab komisjon avaldama liikmesriikide võetud meetmed, millega keelatakse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade eksport või kehtestatakse selle suhtes loanõue avaliku julgeoleku, sealhulgas terrorikuritegude ennetamise, või inimõigustega seotud kaalutlustel.

Alljärgnevas tabelis on esitatud kokkuvõtte liikmesriikide meetmetest, millest komisjoni on teavitatud. Meetmete üksikasjad on esitatud pärast tabelit.

Liikmesriik	Kas loetlemata kaupade suhtes on rakendatud täiendavat kontrolli avaliku julgeoleku, sealhulgas terrorikuritegude ennetamise, või inimõigustega seotud kaalutlustel kooskõlas artikli 9 lõikega 1?
BELGIA	EI
BULGAARIA	JAH
TŠEHHI VABARIIK	JAH
TAANI	EI
SAKSAMAA	JAH
EESTI	JAH
IIRIMAA	JAH
KREEKA	EI
HISPAANIA	EI
PRANTSUSMAA	JAH
HORVAATIA	EI
ITAALIA	EI
KÜPROS	EI
LÄTI	JAH

Liikmesriik	Kas loetlemata kaupade suhtes on rakendatud täiendavat kontrolli avaliku julgeoleku, sealhulgas terrorikuritegude ennetamise, või inimõigustega seotud kaalutlustel kooskõlas artikli 9 lõikega 1?
LEEDU	EI
LUKSEMBURG	JAH
UNGARI	EI
MALTA	EI
MADALMAAD	JAH
AUSTRIA	JAH
POOLA	EI
PORTUGAL	EI
RUMEENIA	JAH
SLOVEENIA	EI
SLOVAKKIA	EI
SOOME	EI
ROOTSI	EI

5.1. Bulgaaria

Ministrite nõukogu õigusaktiga võib määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi keelata või kehtestada selle suhtes loanõude avaliku julgeoleku või inimõigustega seotud kaalutlustel.

(Kaitseotstarbeliste kaupade ja kahesuguse kasutusega kaupade ning tehnoloogiate ekspordikontrolli seadus, artikli 34 lõike 1 punkt 3, Bulgaaria ametlik väljaanne nr 26/29. märts 2011).

5.2. Tšehhi Vabariik

Valitsuse korraldusega võib määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi keelata või kehtestada selle suhtes loanõude avaliku julgeoleku või inimõigustega seotud kaalutlustel.

(Seadus nr 594/2004 Coll., paragrahvi 3 lõike 1 punkt d).

5.3. Saksamaa

a. Saksamaa ekspordikontrolli loetelu I osa B jagu

Määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordile kehtib loanõue, kui kaubad on loetletud Saksamaa ekspordikontrolli loetelu I osa B jaos.

(Väliskaubanduse ja -maksete määruse (*Aussenwirtschaftsverordnung* – AWW) paragrahvi 8 lõike 1 punkt 2).

Saksamaa ekspordiloetelu I osa B jagu hõlmab järgmisi kaupu:

–2B909 Pidevormimispingid ning kombineeritud pidevormimis- ja koolutusfunktsiooniga tööpingid (välja arvatud need, mis on määruses (EL) 2021/821 (muudetud kujul) hõlmatud punktidega 2B009, 2B109 ja 2B209), millel on kõik järgmised omadused, ja spetsiaalselt nende jaoks ette nähtud komponendid:

- a) mis vastavalt tootja tehnilisele kirjeldusele võivad olla varustatud arvjuhtimismooduli, arvutijuhtimise või taasesitusseadmega ning

- b) mis on valtsimisjõuga üle 60 kN, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Süüria.
- 2B952 Seadmed, millega on võimalik töödelda järgmisi bioloogilisi aineid (välja arvatud need, mis on määruses (EL) 2021/821 (muudetud kujul) hõlmatud punktiga 2B352), kui ostjariigiks või sihtriigiks on Iraan, Põhja-Korea või Süüria:
- a) vähemalt 10-liitrise kogumahuga fermenterid, mida on ilma aerosoolide keskkonda sattumise riskita võimalik kasutada patogeensete mikroorganismide või viiruste kultiveerimiseks või toksiinide valmistamiseks;
- b) määruses (EL) 2021/821 (muudetud kujul) punkti 2B352 alapunktiga a hõlmatud fermenterite segistid.

Tehniline märkus

Fermenterid hõlmavad bioreaktoreid, kemostaate ja pidevvoolusüsteeme.

- 2B993 Järgmised seadmed mitteelektronsete substraatide metallkihtide sadestamiseks ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud komponendid ja lisaseadmed, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Iraan:

- a) keemilise aurustussadestuse (CVD) tootmiseseadmed;
- b) elektronkiire abil toimuva füüsilise aurustussadestuse (EB–PVD) tootmiseseadmed;
- c) induktiivse või takistuskütte abil toimuva sadestamise tootmiseseadmed.

- 5A902 IKT (info- ja kommunikatsioonitehnoloogia) seiresüsteemid, seadmed ja komponendid üldkasutatavatele võrkudele, mida ei ole nimetatud muudetud määruse (EL) 2021/821 I lisa punktis 5D001.e, kui kaupade sihtkoht asub väljaspool Euroopa Liidu tolliterritooriumi ja väljaspool määruse (EL) 2021/821 II lisa A jao 2. osas loetletud piirkondi:

- a) seadusliku infopüügi süsteemide (*Lawful Interception Systems (LI)*); vastavad näiteks standarditele ETSI ES 201 158, ETSI ES 201 671 või nendega samaväärsetele normidele, spetsifikatsioonidele või standarditele) seirekeskused (õiguskaitseasutuste seirevahendid) ja spetsiaalselt nende jaoks ette nähtud komponendid;
- b) kõneandmete säilitamise süsteemid või vahendid (telekommunikatsiooniteenustega seotud identsusandmed (*Intercept Related Information, IRI*), näiteks vastavalt standardile ETSI TS 102 656 või sellega samaväärsetele normidele, spetsifikatsioonidele või standarditele) ja spetsiaalselt nende jaoks ette nähtud komponendid.

Tehniline märkus

Kõneandmed hõlmavad signaliseerimiseavet, sideseansi allikat ja sihtkohta (nt telefoninumbrid, IP- või MAC-aadressid jne), kuupäeva, aega ja sideseansi geograafilist päritolu.

Märkus.

Punkt 5A902 ei hõlma süsteeme või seadmeid, mis on spetsiaalselt loodud järgmistel eesmärkidel:

- a) arvete koostamine;
- b) võrguelementidega seotud andmekogumifunktsioonid (nt andmevahetus või koduregister (HLR));
- c) võrguteenuse kvaliteet (teenusekvaliteet, QoS) või
- d) kasutaja rahulolu (kogemuse kvaliteet, QoE);
- e) telekommunikatsiooniettevõtete (teenuseosutajad) toimingud.

- 5A911 Digitaalsete sidevõrkude tugijaamad, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Sudaan või Lõuna-Sudaan.

Tehniline märkus

„Sidevõrk“ on kärgsidetoiming mobiilside abonentidega, kellele on eraldatud sidesagedus. Digitaalne sidevõrk (nt TETRA ehk maapealne magistraal-mobiilsidevõrk) kasutab digitaalset modulatsiooni.

- 5D902 Muudetud määruse (EL) 2021/821 I lisa punktis 5D001.e nimetatata „tarkvara“, kui kaupade sihtkoht asub väljaspool Euroopa Liidu tolliterritooriumi ja väljaspool määruse (EL) 2021/821 II lisa A jao 2. osas loetletud piirkondi:

- a) „tarkvara“, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktiga 5A902 hõlmatud seadmete, funktsioonide või tööparameetrite „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“;
- b) „tarkvara“, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktiga 5A902 hõlmatud omaduste, funktsioonide või tööparameetrite saavutamiseks.

- 5D911 „Tarkvara“, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktiga 5A911 hõlmatud seadmete „kasutamiseks“, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Sudaan või Lõuna-Sudaan.

- 5E902 Tehnoloogia üldmärkusele vastav ja muudetud määruse (EL) 2021/821 I lisa punktis 5E001. a nimetatata „tehnoloogia“ punktiga 5A902 hõlmatud seadmete, funktsioonide või tööparameetrite või punktiga 5D902 hõlmatud „tarkvara“ „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“, kui kaupade sihtkoht asub väljaspool Euroopa Liidu tolliterritooriumi ja väljaspool määruse (EL) 2021/821 II lisa A jao 2. osas loetletud piirkondi.

- 6A908 Laevade või õhusõidukite liikumise jälgimiseks ette nähtud radaripõhised navigatsiooni- või seiresüsteemid, mis ei ole nõukogu määruses (EL) 2021/821 (muudetud kujul) hõlmatud punktiga 6A008 või 6A108, ja spetsiaalselt nende süsteemide jaoks ette nähtud komponendid, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Iraan.

- 6D908 „Tarkvara“, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktiga 6A908 hõlmatud seadmete „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Iraan.

- 9A904 a) „Kosmosesõidukitega“ seoses kasutamiseks ette nähtud antennid, kui sihtkoht asub väljaspool Euroopa Liidu tolliterritooriumi ja väljaspool määruse (EL) 2021/821 II lisa A jao 2. osas loetletud piirkondi.

- b) Muudetud määruse (EL) 2021/821 I lisa punktis 9A004 nimetatata „laseri“ sideterminaalid („laseri“ andmesidejaamad), mis on ette nähtud kasutamiseks seoses „kosmosesõidukitega“, kui sihtkoht asub väljaspool Euroopa Liidu tolliterritooriumi ja väljaspool määruse (EL) 2021/821 II lisa A jao 2. osas loetletud piirkondi.

Tehniline märkus

9A904 hõlmab kaupu, mida kasutatakse järgmistes kontekstides seoses „kosmosesõidukitega“ nii maa peal kui ka „kosmosesõidukites“:

1. kasutamine kasuliku lastina üles- või allalüüks,
2. „kosmosesõidukite“ vahelises sides või
3. kasutamine seoses kaugmõõtesignaali edastamisega.

- 9A991 Järgmised maapinnal kasutatavad sõidukid, mis ei ole hõlmatud ekspordiloetelu I A osaga:

- a) platvormhaagised ja poolhaagised, mille kandevõime on üle 25 000 kg, kuid alla 70 000 kg, või millel on üks või enam sõjalist omadust ja millega on võimalik vedada I A osa punktiga 0006 hõlmatud sõidukeid, ning nende vedamiseks ette nähtud puksiirsõidukid, millel on üks või enam sõjalist omadust, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Iraan, Liibüa, Myanmar, Põhja-Korea, Pakistan, Somaalia või Süüria;

Märkus.

Punkti 9A991 alapunkti a tähenduses on puksiirsõidukid kõik sõidukid, mille esmane ülesanne on pukseerimine;

- b) muud veoautod ja maastikuaudod, millel on üks või enam sõjalist omadust, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Iraan, Liibüa, Myanmar, Põhja-Korea, Somaalia või Süüria.

Märkus 1. Punktis 9A991 määratletud sõjalised omadused hõlmavad järgmist:

- a) liikumisvõime vähemalt 1,2 m sügavuses vees;
- b) püsside ja relvade alused;
- c) moondamisvõrkude alused;
- d) lükand- või pöördkattega ümmargused katuseaknad;
- e) sõjalisel otstarbel kasutatav värvkate;
- f) haagiste haakekonksud koos nn NATO-pistikupesaga.

Märkus 2. Punkt 9A991 ei hõlma maapinnal kasutatavaid sõidukeid, kui nende kasutajad on need kaasa võtnud isiklikul otstarbel kasutamiseks.

– 9A992 Järgmised veokid:

- a) neljarattaveoga veokid kandevõimega üle 1 000 kg, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Põhja-Korea;
- b) kolme või enama teljega veokid suurima lubatud täismassiga üle 20 000 kg, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Iraan või Süüria.

– 9A993 Kopterid, kopterite jõuülekandesüsteemid, gaasiturbiinmootorid, abijõuseadmed (APU) kopterites kasutamiseks ja spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud komponendid, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Kuuba, Iraan, Liibüa, Myanmar, Põhja-Korea, Somaalia või Süüria.

– 9A994 Õhkjahutusega jõuseadmed (õhusõidukite mootorid) mahuga 100–600 cm³, mis sobivad kasutamiseks mehitamata „õhusõidukites“, ja spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud komponendid, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Iraan.

– 9D904 „Tarkvara“, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktis 9A904 nimetatud kaupade „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“, kui sihtkoht asub väljaspool Euroopa Liidu tolliterritooriumi ja väljaspool määruse (EL) 2021/821 II lisa A jao 2. osas loetletud piirkondi.

– 9E904 Tehnoloogia üldmärkusele vastav ja muudetud määruse (EL) 2021/821 I lisa punktides 5E001.b.2, 9E001 ja 9E002 nimetatud „tehnoloogia“ punktis 9A904 nimetatud kaupade või punktis 9D904 nimetatud „tarkvara“ „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“, kui sihtkoht asub väljaspool Euroopa Liidu tolliterritooriumi ja väljaspool nõukogu määruse (EL) 2021/821 II lisa A jao 2. osas loetletud piirkondi.

– 9E991 Tehnoloogia üldmärkusele vastav „tehnoloogia“ punktiga 9A993 hõlmatud seadmete „arendamiseks“ või „tootmiseks“, kui ostjariigiks või sihtriigiks on Kuuba, Iraan, Liibüa, Myanmar, Põhja-Korea või Süüria.

– 9E992 Tehnoloogia üldmärkusele vastav „tehnoloogia“ (mis ei ole hõlmatud määruse (EL) 2021/821 (muudetud kujul) punktiga 9E101.b) „mehitamata õhusõidukite“ „tootmiseks“, kui kaupade sihtkoht asub väljaspool Euroopa Liidu tolliterritooriumi ja väljaspool määruse (EL) 2021/821 II lisa A jao 2. osas loetletud piirkondi.

b. Väliskaubanduse ja -maksete määruse (Aussenwirtschaftsverordnung – AWV) paragrahv 9

I lisa loetlemata kaheksa kasutusega kaupade ekspordimiseks nõutakse luba, kui Saksamaa majandus- ja ekspordikontrolli föderaalne amet (BAFA) on ekspordijat teavitanud, et kõnealused kaubad on ette nähtud kasutamiseks või neid võidakse kasutada tervikuna või osaliselt tuumaseadme ehitamiseks või käitamiseks määruse (EL) 2021/821 I lisa 0-kategooria tähenduses või sellises seadmes kasutamiseks ning kui sihtriik on Alžeeria, Iraak, Iraan, Iisrael, Jordaania, Liibüa, Korea Rahvademokraatlik Vabariik, Pakistan või Süüria. Eksporditaja peab teavitama BAFAt, kui ta on teadlik, et kaubad on tervikuna või osaliselt ette nähtud

eespool nimetatud viisidel kasutamiseks. BAFA otsustab, kas kehtestada selle ekspordi suhtes loanõue või mitte. Seda punkti ei kohaldata määruse (EL) 2021/821 artiklitega 4 ja 10 reguleeritavas valdkonnas.

(Väliskaubanduse ja -maksete määruse (*Aussenwirtschaftsverordnung* – AWW) paragrahv 9).

c. *Väliskaubanduse ja -maksete määruse (Aussenwirtschaftsverordnung – AWG) paragrahv 6*

Väliskaubanduse ja -maksete seaduse (*Aussenwirtschaftsgesetz*, AWG) paragrahvi 6 alusel võib haldusaktiga toiminguid ja õigustoiminguid piirata või kehtestada kohustuse tegutseda, et hoida konkreetsel juhul ära oht näiteks Saksamaa Liitvabariigi olulistele julgeolekuhuvidele, rahvaste rahumeelsele koeksisteerimisele, Saksamaa Liitvabariigi välissuhetele, avalikule korrale või Saksamaa Liitvabariigi julgeolekule.

5.4. **Eesti**

Strateegilise kauba komisjoni otsusega võib määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi keelata või kehtestada selle suhtes loanõude avaliku julgeoleku või inimõigustega seotud kaalutlustel.

(Strateegilise kauba seadus, paragrahvi 2 lõige 11 ja paragrahvi 6 lõige 2).

5.5. **Iirimaa**

Määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi võib keelata või kehtestada selle suhtes loanõude avaliku julgeoleku või inimõigustega seotud kaalutlustel.

(2009. aasta õigusakt nr 443, punkti 12 alapunkt 2, (kahesuguse kasutusega kaupade) ekspordikontrolli 2009. aasta määrus (muudetud kujul)).

5.6. **Prantsusmaa**

Määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi võib keelata või kehtestada selle suhtes loanõude avaliku julgeoleku või inimõigustega seotud kaalutlustel. (Dekret nr 2010-292).

Kehtestatud on kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi riigisisene kontroll, nagu sätestatud järgmistes korraldustes: ministri 31. juuli 2014. aasta korraldus, mis käsitleb teatavate helikopterite ja nende varuosade kolmandatesse riikidesse eksportimist (avaldatud Prantsusmaa ametlikus väljaandes, 8. august 2014), ning ministri 31. juuli 2014. aasta korraldus, mis käsitleb pisargaasi ja massirahutuste ohjeldamiseks mõeldud keemiliste ühendite kolmandatesse riikidesse eksportimist (avaldatud Prantsusmaa ametlikus väljaandes, 8. august 2014).

5.7. **Läti**

Strateegilise kauba kontrollikomitee võib määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi keelata või kehtestada selle suhtes loanõude avaliku julgeoleku või inimõigustega seotud kaalutlustel.

Määruse I lisas loetlemata kaupade puhul kehtib riiklik ekspordiloetelu.

- 10A901 Ääretulepadrunitega kasutatavad relvad, spetsiaalselt loodud komponendid ja laskemoon.
- 10A902 Õhusõidukitega seotud varustus, varuosad ja komponendid. Kontrolli kohaldatakse ainult selliste õhusõidukite varustuse, varuosade ja komponentide puhul, mida saab kasutada nii tsiviil- kui ka militaarõhusõidukites.
- 10A903 Õhupüssid, mille energia ületab 12 džauli.
- 10A906 Öönägemissüsteemiga relvasihikud ja komponendid.
- 10A907 Jalaväevastased miinid.

- 10D901 Luureteenistuste jaoks välja töötatud tarkvara, mis on spetsiaalselt ette nähtud arvutitest, võrkudest või muudest infosüsteemidest teabe salajaseks hankimiseks, selle hävitamiseks või muutmiseks.
- 10E902 Sõjaväekaupadega seotud sõjaline abi ja tehniline abi.

(25. septembri 2007. aasta määrus nr 645 strateegiliste kaupade ja teenuste riikliku loetelu kohta, 21. juuni 2007. aasta strateegiliste kaupade leviku seaduse artikli 3 lõige 1).

5.8. Luksemburg

Määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi võib keelata või kehtestada selle suhtes loanõude avaliku julgeoleku või inimõigustega seotud kaalutlustel.

Eksportija, kes teab või kahtlustab, et kõnealune eksport või asjaomased tooted mõjutavad või võivad mõjutada Luksemburgi Suurhertsogiriigi sise- ja välisjulgeolekut või inimõiguste kaitset, teavitab väliskaubanduse ja välisasjade eest vastutavaid ministreid, kes omakorda teavitavad ekspordijat või tema volitatud esindajat võimalikust vajadusest luba taotleda.

(27. juuni 2018. aasta seadus, artikli 45 lõige 2).

5.9. Madalmaad

Välisminister võib määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi keelata või kehtestada selle suhtes loanõude avaliku julgeoleku, sealhulgas terrorikuritegude ennetamise, või inimõigustega seotud kaalutlustel.

(Strateegiliste kaupade dekreet (*Besluit strategische goederen*), artikkel 4).

Riigisisene kontroll on kehtestatud siserepressiooniartiklite ekspordile ja vahendamisele Süüriasse ning siserepressiooniartiklite ekspordile Egiptusesse ja Ukrainasse.

(Kahesuguse kasutusega kaupade dekreet, *Regeling goederen voor tweërlei gebruik*).

Loanõue on kehtestatud 37 keemilise aine ekspordi suhtes Iraaki, sõltumata konkreetsest kaubasaajast või lõppkasutajast.

(Määrus, milles käsitletakse kahesuguse kasutusega kaupade vahendamist Iraaki, *Regeling goederen voor tweërlei gebruik Irak*).

5.10. Austria

Määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi või transiidi võib keelata või kehtestada selle suhtes loanõude avaliku julgeoleku või inimõigustega seotud kaalutlustel.

(2011. aasta väliskaubanduse seadus, paragrahv 20 (*Außenwirtschaftsgesetz 2011*, BGBl. I nr 26/2011)).

5.11. Rumeenia

Määruse I lisas loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi võib keelata või kehtestada selle suhtes loanõude avaliku julgeoleku või inimõigustega seotud kaalutlustel.

(Kahesuguse kasutusega kaupadega seotud toimingute kontrollisüsteemi käsitlev 2010. aasta 23. detsembri erakorraline määrus nr 119 (GEO No 119/2010), artikkel 7).

6. TEAVE, MILLE LIIKMESRIIGID ON ESITANUD VASTAVALT MÄÄRUSE ARTIKLI 11 LÕIKELE 5 (ÜHENDUSESISENE EDASITOIMETAMINE)

Artikli 11 lõike 5 kohaselt peavad liikmesriigid, kes kehtestavad loanõude määruse IV lisas (IV lisas on loetletud kaubad, millel ei ole liikumisvabadust ühtsel turul) loetlemata kaupade edasitoimetamiseks oma territooriumilt teise liikmesriigi territooriumile, teavitama sellest komisjoni, kes omakorda avaldab selle teabe Euroopa Liidu Teatajas.

Alljärgnevas tabelis on esitatud kokkuvõtte liikmesriikide meetmetest, millest komisjoni on teavitatud. Meetmete üksikasjad on esitatud pärast tabelit.

Liikmesriik	Kas on võetud eraldi meetmeid liidusisese edasitoimetamise kontrolli laiendamiseks kooskõlas artikli 11 lõikega 2?
BELGIA	EI
BULGAARIA	JAH
TŠEHHI VABARIIK	JAH
TAANI	EI
SAKSAMAA	JAH
EESTI	JAH
IIRIMAA	EI
KREEKA	JAH
HISPAANIA	EI
PRANTSUSMAA	EI
HORVAATIA	EI
ITAALIA	EI
KÜPROS	EI
LÄTI	EI
LEEDU	EI
LUKSEMBURG	JAH
UNGARI	JAH
MALTA	EI
MADALMAAD	JAH
AUSTRIA	EI
POOLA	EI
PORTUGAL	EI
RUMEENIA	EI
SLOVEENIA	EI
SLOVAKKIA	JAH
SOOME	EI
ROOTSI	EI

6.1. Bulgaaria

Bulgaaria on laiendanud liidusisese edasitoimetamise kontrolli vastavalt määruse artikli 11 lõikes 2 sätestatule ning on kehtestanud nõude, et pädevatele asutustele tuleb vastavalt määruse artikli 11 lõikele 8 esitada lisateave teatavate liidusiseste edasitoimetamiste kohta.

(Kaitseotstarbeliste kaupade ja kaheksa kasutusega kaupade ning tehnoloogiate ekspordikontrolli seaduse artikli 51 lõiked 8 ja 9, Bulgaaria ametlik väljaanne nr 26/29. märts 2011, jõustunud 30. juuni 2012).

6.2. **Tšehhi Vabariik**

Seadusega nr 594/2004 Sb. laiendatakse kontrolli Tšehhi Vabariigist lähtuva liidusisese edasitoimetamise suhtes vastavalt määruse artikli 11 lõikele 2.

6.3. **Saksamaa**

Väliskaubanduse ja -maksete määruse (*Aussenwirtschaftsverordnung – AWV*) paragrahviga 11 laiendatakse kontrolli Saksamaalt lähtuva liidusisese edasitoimetamise suhtes vastavalt määruse artikli 11 lõikele 2.

6.4. **Eesti**

Strateegilise kauba seaduse paragrahvi 3 lõikega 6 laiendatakse kontrolli liidusisese edasitoimetamise suhtes vastavalt määruse artikli 11 lõikele 2.

6.5. **Kreeka**

Ministri 28. septembri 2009. aasta otsuse nr 121837/E3/21837 punktiga 3.4 laiendatakse kontrolli Kreekast lähtuva liidusisese edasitoimetamise suhtes vastavalt määruse artikli 11 lõikele 2.

6.6. **Luksemburg**

Muude kui määruse IV lisas loetletud kahesuguse kasutusega kaupade edasitoimetamiseks Luksemburgi Suurhertsogiriigi territooriumilt teise liikmesriigi territooriumile võidakse nõuda luba määruse artikli 11 lõikes 2 sätestatud juhtudel.

(27. juuni 2018. aasta seadus ekspordikontrolli kohta, artikkel 44).

6.7. **Ungari**

Valitsuse 2011. aasta dekreedid nr 13 (kahesuguse kasutusega kaupade väliskaubanduslubade kohta) paragrahvis 16 on kehtestatud loanõue loetletud kaupade edasitoimetamise suhtes ELi piires, kui kehtivad määruse artikli 11 lõikes 2 sätestatud tingimused.

6.8. **Madalmaad**

Kahesuguse kasutusega kaupade liidusiseseks edasitoimetamiseks võidakse juhtumipõhiselt kehtestada loanõue.

(Strateegiliste kaupade dekreedid (*Besluit strategische goederen*) artikli 4a lõige 2).

6.9. **Slovakkia**

Seaduse nr 39/2011 Sb. paragrahvi 23 lõikega 2 laiendatakse kontrolli Slovaki Vabariigist lähtuva liidusisese edasitoimetamise suhtes vastavalt määruse artikli 11 lõikele 2.

7. **TEAVE, MILLE LIIKMESRIIGID ON ESITANUD VASTAVALT MÄÄRUSE ARTIKLI 11 LÕIKELE 8 (ÜHENDUSESISENE EDASITOIMETAMINE)**

Artikli 11 lõike 8 kohaselt võib liikmesriik nõuda, et I lisa 2. osa 5. kategoorias loetletud ning määruse IV lisas loetlemata kaupade edasitoimetamise korral kõnealuse liikmesriigi territooriumilt teise liikmesriigi territooriumile esitataks kõnealuse liikmesriigi pädevatele asutustele nende kaupade kohta lisateavet.

Alljärgnevas tabelis on esitatud kokkuvõtte liikmesriikide meetmetest, millest komisjoni on teavitatud. Meetmete üksikasjad on esitatud pärast tabelit.

Liikmesriik	Kas on võetud eraldi meetmeid liidusisese edasitoimetamise kontrolli laiendamiseks kooskõlas artikli 11 lõikega 8?
BELGIA	EI
BULGAARIA	JAH
TŠEHHI VABARIIK	EI

Liikmesriik	Kas on võetud eraldi meetmeid liidusese edasitoimetamise kontrolli laiendamiseks kooskõlas artikli 11 lõikega 8?
TAANI	EI
SAKSAMAA	EI
EESTI	EI
IIRIMAA	EI
KREEKA	EI
HISPAANIA	EI
PRANTSUSMAA	EI
HORVAATIA	EI
ITAALIA	EI
KÜPROS	EI
LÄTI	EI
LEEDU	EI
LUKSEMBURG	JAH
UNGARI	EI
MALTA	EI
MADALMAAD	EI
AUSTRIA	EI
POOLA	EI
PORTUGAL	EI
RUMEENIA	EI
SLOVEENIA	EI
SLOVAKKIA	EI
SOOME	EI
ROOTSI	EI

7.1. Bulgaaria

Ministeeriumidevaheline komisjon võib nõuda, et määruse I lisa 2. osa 5. kategoorias loetletud ning IV lisa loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade edasitoimetamise korral Bulgaaria Vabariigi territooriumilt teise liikmesriigi territooriumile esitaks edasitoimetaja nende kaupade kohta lisateavet.

(Kaitseotstarbeliste kaupade ja kahesuguse kasutusega kaupade ning tehnoloogiate ekspordikontrolli seaduse artikli 51 lõige 9, Bulgaaria ametlik väljaanne nr 26/29. märts 2011, jõustunud 30. juuni 2012).

7.2. Luksemburg

Määruse I lisa 2. osa 5. kategoorias loetletud ning IV lisa loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade edasitoimetamiseks Luksemburgi Suurhertsogiriigi territooriumilt teise liikmesriigi territooriumile tuleb loataotluses esitada nende kaupade kohta allpool kirjeldatud lisateave.

1. Kaubasaadetise viitenumber, selle üldine kirjeldus ja omadused.
2. Osutatavad krüptoloogiateenused.
3. Kasutatavad algoritmid.

4. Turvanormid või -standardid.
5. Teenusega seotud andmete laad.
6. Kauba tehnilist kirjeldust käsitlev dokument (12 punkti).

(Suurhertsogi 14. detsembri 2018. aasta määruse artikli 10 lõike 1 esimese lõigu punkt 2 ja teise lõigu punkt 4 ning 15. lisa).

8. TEAVE, MILLE LIIKMESRIIGID ON ESITANUD VASTAVALT MÄÄRUSE ARTIKLI 12 LÕIKE 6 PUNKTILE B (RIIKLIKUD ÜLDISED EKSPORDILOAD)

Määruse artikli 12 lõike 6 punktis b on nõutud, et komisjon avaldaks meetmed, mis liikmesriigid on võtnud seoses riiklike üldiste ekspordilubade väljastamise või muutmisega.

Alljärgnevas tabelis on esitatud kokkuvõtte liikmesriikide meetmetest, millest komisjoni on teavitatud. Meetmete üksikasjad on esitatud pärast tabelit.

Liikmesriik	Kas teie liikmesriigis on väljastatud või muudetud riiklike üldisi ekspordilube kooskõlas artikli 12 lõikega 6?
BELGIA	EI
BULGAARIA	EI
TŠEHHI VABARIIK	EI
TAANI	EI
SAKSAMAA	JAH
EESTI	EI
IIRIMAA	EI
KREEKA	JAH
HISPAANIA	EI
PRANTSUSMAA	JAH
HORVAATIA	JAH (aga EI OLE kasutusel)
ITAALIA	JAH
KÜPROS	EI
LÄTI	EI
LEEDU	EI
LUKSEMBURG	EI
UNGARI	EI
MALTA	EI
MADALMAAD	JAH
AUSTRIA	JAH
POOLA	EI
PORTUGAL	EI
RUMEENIA	EI
SLOVEENIA	EI
SLOVAKKIA	EI

Liikmesriik	Kas teie liikmesriigis on väljastatud või muudetud riiklikke üldisi ekspordilube kooskõlas artikli 12 lõikega 6?
SOOME	JAH (aga EI OLE kasutusel)
ROOTSI	EI

8.1. Saksamaa

Saksamaal kehtib kuus riiklikku üldist ekspordiluba:

1	üldluba nr 12 teatavate kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi kohta allpool teatavat väärtuskünnist;
2	üldluba nr 13 teatavate kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi kohta teatavatel tingimustel;
3	üldluba nr 14 ventiilide ja pumpade kohta;
4	üldluba nr 15 teatavate kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi kohta pärast Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumist (Brexit);
5	üldluba nr 16 telekommunikatsiooni ja andmete turvalisusega seotud kaupade ekspordi kohta;
6	üldluba nr 17 sagedusmuundurite ekspordi kohta.

8.2. Kreeka

Riiklik üldine ekspordiluba kehtib teatavate kahesuguse kasutusega kaupade eksportimiseks järgmistesse sihtkohtadesse: Argentina, Korea Vabariik, Venemaa Föderatsioon, Ukraina, Türgi ja Lõuna-Aafrika.

(Ministri otsus nr 125263/e3/25263/6-2-2007).

8.3. Prantsusmaa

Prantsusmaal kehtib seitse riiklikku üldist ekspordiluba:

1	Riiklik üldine ekspordiluba tööstuskaupade jaoks vastavalt 18. juuli 2002. aasta dekreedile, mis käsitleb Euroopa Ühenduse strateegilise kontrolli alla kuuluvate tööstuskaupade ekspordi [avaldatud 30. juuli 2002. aasta <i>Prantsuse Vabariigi Teatajas</i> nr 176 (tekst 11) ning muudetud 21. juuni 2004. aasta dekreediga Euroopa Liidu laienemise kohta, mis on avaldatud 31. juuli 2004. aasta <i>Prantsuse Vabariigi Teatajas</i> (tekst 5)].
2	Riiklik üldine ekspordiluba keemiatoodete jaoks vastavalt 18. juuli 2002. aasta dekreedile, mis käsitleb kahesuguse kasutusega keemiatoodete ekspordi [avaldatud 30. juuli 2002. aasta <i>Prantsuse Vabariigi Teatajas</i> nr 176 (tekst 12) ning muudetud 21. juuni 2004. aasta dekreediga Euroopa Liidu laienemise kohta, mis on avaldatud 31. juuli 2004. aasta <i>Prantsuse Vabariigi Teatajas</i> (tekst 6)].
3	Riiklik üldine ekspordiluba grafiidi jaoks vastavalt 18. juuli 2002. aasta dekreedile, mis käsitleb tuumakvaliteediga grafiidi ekspordi [avaldatud 30. juuli 2002. aasta <i>Prantsuse Vabariigi Teatajas</i> nr 176 (tekst 13) ning muudetud 21. juuni 2004. aasta dekreediga Euroopa Liidu laienemise kohta, mis on avaldatud 31. juuli 2004. aasta <i>Prantsuse Vabariigi Teatajas</i> (tekst 7)].
4	Riiklik üldine ekspordiluba bioloogiliste toodete jaoks vastavalt 14. mai 2007. aasta dekreedile, mida on muudetud 18. märtsi 2010. aasta dekreediga, mis käsitleb teatud geneetiliste elementide ja geneetiliselt muundatud organismide ekspordi [avaldatud 20. märtsi 2010. aasta <i>Prantsuse Vabariigi Teatajas</i>].

5	Riiklik üldine ekspordiluba teatavate kaheksa kasutusega kaupade jaoks, mis on ette nähtud kolmandates riikides asuvatele Prantsuse relvajõududele (ministri 31. juuli 2014. aasta korraldus, mis on avaldatud 8. augusti 2014. aasta Prantsusmaa ametlikus väljaandes).
6	Riiklik üldine ekspordiluba kaheksa kasutusega kaupade ekspordiks või edasitoimetamiseks ELi piires näituste või messide tarbeks (ministri 31. juuli 2014. aasta korraldus, avaldatud 8. augusti 2014. aasta Prantsusmaa ametlikus väljaandes).
7	Riiklik üldine ekspordiluba kaheksa kasutusega kaupade jaoks, mis on ette nähtud tsiviilõhusõidukite remondiks, ehk riiklik üldine ekspordiluba „lennundusvarustuse“ jaoks (ministri 14. jaanuari 2019. aasta korraldus, avaldatud 18. jaanuari 2019. aasta Prantsuse Vabariigi Teatajas) (tekst 19)).

Kõnealustes lubades käsitletud kaubad on sätestatud asjakohastes dekreetides.

8.4. Horvaatia

Välis- ja Euroopa asjade ministeerium võib välja anda riikliku üldise ekspordiluba kaheksa kasutusega kaupade ekspordiks vastavalt määruse artikli 12 lõikele 6 (kaheksa kasutusega kaupade kontrolli seadus (ametlik väljaanne 80/11, i 68/2013)).

8.5. Itaalia

Riiklik üldine ekspordiluba kehtib teatavate kaheksa kasutusega kaupade eksportimiseks järgmistesse sihtkohtadesse: Antarktika (Itaalia baasid), Argentina, Korea Vabariik, Türgi.

(4. augusti 2003. aasta dekreet, avaldatud 1. septembri 2003. aasta ametlikus väljaandes nr 202).

8.6. Madalmaad

Madalmaades kehtib kaks riiklikku üldist ekspordiluba:

1	Riiklik üldine ekspordiluba kehtib teatavate kaheksa kasutusega kaupade eksportimiseks kõikidesse sihtkohtadesse, välja arvatud: — Austraalia, Kanada, Jaapan, Uus-Meremaa, Norra, Ameerika Ühendriigid, Šveits (mis on juba loetletud määruse II lisa 3. osas); — Afganistan, Myanmar/Birma, Iraak, Iraan, Liibüa, Liibanon, Põhja-Korea, Pakistan, Sudaan, Somaalia ja Süüria. (Riiklik üldine ekspordiluba NL002, <i>Nationale Algemene Uitvoervergunning</i> NL002).
2	Riiklik üldine ekspordiluba kehtib infoturbekaupade eksportimiseks kõikidesse sihtkohtadesse, välja arvatud: — riigid, mis on hõlmatud relvaembargoga vastavalt määruse artikli 2 lõikele 19; — Afganistan, Armeenia, Aserbaidžaan, Bahrein, Bangladesh, Burundi, Hiina (sealhulgas Taiwan, Hongkong ja Macau), Kuuba, Djibouti, Egiptus, Ekvatoriaal-Guinea, Etioopia, Gambia, Guinea (Conakry), Guinea-Bissau, India, Jeemen, Kasahstan, Kuveit, Laos, Ukraina, Usbekistan, Omaan, Pakistan, Katar, Rwanda, Saudi Araabia, Eswatini, Süüria, Tadžikistan, Tai, Türgi, Türkmenistan, Araabia Ühendemiraadid, Vietnam. (Riiklik üldine ekspordiluba NL010 – <i>Nationale Uitvoervergunningen</i> NL 010 (<i>items voor informatiebeveiliging</i>))

8.7. Austria

Austrias kehtib neli riiklikku üldist ekspordiluba:

1	AT001 teatavate kaheksa kasutusega kaupade kohta, mis reeksporditakse muutmata kujul päritoluriiki kolme kuu jooksul pärast nende importimist Euroopa Liitu, või kui kolme kuu jooksul pärast kauba importimist Euroopa Liitu eksporditakse päritoluriiki sama kvaliteediga kaupu samas koguses või kui tehnoloogia reeksporditakse pärast väikeste täienduste tegemist päritoluriiki kolme kuu jooksul pärast selle importimist Euroopa Liitu;
---	---

2	AT002 teatavate kahe­suguse kasutusega kaupade ekspordi kohta allpool teatavat väärtuskünnist;
3	AT003 punktides 2B350g ja 2B350i nimetatud ventiilide ja pumpade ekspordi kohta teatavatesse sihtkohtadesse;
4	AT004 punktis 3A225 nimetatud sagedusmuundurite ning nendega seotud tarkvara ja tehnoloogia kohta.

Eespool nimetatud ekspordilubade üksikasjad on sätestatud esimese väliskaubandusmääruse (28. oktoobri 2011. aasta määrus nr 343/2011 (BGBl. II osa), mida on muudetud 17. detsembri 2015. aasta määrusega nr 430/2015 (BGBl. II osa)) artiklites 3–3c. Kõnealuste ekspordilubade kasutamise tingimused (registreerimise ja teatamise nõuded) on sätestatud esimese väliskaubandusmääruse artiklis 16.

8.8. Soome

Välisministeerium võib kooskõlas kahe­suguse kasutusega kaupade kontrolli seaduse nr 562/1996 (muudetud kujul) paragrahvi 3 esimese lõiguga välja anda riikliku üldise ekspordiloa kahe­suguse kasutusega kaupade ekspordiks vastavalt määruse artikli 12 lõikele 6.

9. TEAVE, MILLE LIIKMESRIIGID ON ESITANUD VASTAVALT MÄÄRUSE ARTIKLILE 22 (ERIVOLITUSTEGA TOLLIASUTUSED)

Artikli 22 kohaselt peavad liikmesriigid teavitama komisjoni, kui nad kasutavad võimalust täita kahe­suguse kasutusega kaupade ekspordi tolliformaalsusi üksnes selleks volitatud tolliasutustes.

Alljärgnevas tabelis on esitatud kokkuvõtte liikmesriikide meetmetest, millest komisjoni on teavitatud. Meetmete üksikasjad on esitatud pärast tabelit.

Liikmesriik	Kas liikmesriigid on määratud artikli 22 lõike 1 kohased volitatud tolliasutused, kus on võimalik täita kahe­suguse kasutusega kaupade ekspordi tolliformaalsusi?
BELGIA	EI
BULGAARIA	JAH
TŠEHHI VABARIIK	EI
TAANI	EI
SAKSAMAA	EI
EESTI	JAH
IIRIMAA	EI
KREEKA	EI
HISPAANIA	EI
PRANTSUSMAA	EI
HORVAATIA	EI
ITAALIA	EI
KÜPROS	EI
LÄTI	EI
LEEDU	JAH
LUKSEMBURG	EI
UNGARI	EI
MALTA	EI
MADALMAAD	EI

Liikmesriik	Kas liikmesriigid on määratud artikli 22 lõike 1 kohased volitatud tolliasutused, kus on võimalik täita kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi tolliformaalsusi?
AUSTRIA	EI
POOLA	JAH
PORTUGAL	EI
RUMEENIA	JAH
SLOVEENIA	EI
SLOVAKKIA	EI
SOOME	EI
ROOTSI	EI

9.1. **Bulgaaria**

Bulgaaria Vabariigi rahandusministeeriumi alluvusse kuuluva tolliameti peadirektori 14. jaanuari 2016. aasta käskkirjaga nr 55/32-11385 (Bulgaaria ametlik väljaanne nr 9/2016) on kinnitatud nende territoriaalsete tollipunktide nimekiri, kus võivad toimuda strateegiliste kaupade tolliprotseduurid. Nende Bulgaaria tollipunktide nimekirja, mille kaudu toimub kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiate import ELi tolliterritooriumile ja eksport ELi tolliterritooriumilt, leiab järgmiselt veebilehelt:

<http://www.mi.government.bg/en/themes/evropeisko-i-nacionalno-zakonodatelstvo-v-oblastta-na-eksportniya-kontrol-i-nerazprostranieneto-na-or-225-338.html>

9.2. **Eesti**

Nende Eesti tollipunktide nimekirja, mille kaudu toimub kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiate import ELi tolliterritooriumile ja eksport ELi tolliterritooriumilt, leiab järgmiselt veebilehelt:

<http://www.emta.ee/index.php?id=24795>

9.3. **Leedu**

Nende Leedu tollipunktide nimekirja, mille kaudu toimub kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiate import ELi tolliterritooriumile ja eksport ELi tolliterritooriumilt, leiab järgmiselt veebilehelt:

<https://www.lrmuitine.lt/web/guest/verslui/apribojimai/bendra#en>

9.4. **Poola**

Nende Poola tollipunktide nimekirja, mille kaudu toimub kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiate import ELi tolliterritooriumile ja eksport ELi tolliterritooriumilt, leiab järgmiselt veebilehelt: <http://isap.sejm.gov.pl/DetailsServlet?id=WDU20150000136&min=1>

9.5. **Rumeenia**

Nende Rumeenia tollipunktide nimekirja, mille kaudu toimub kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiate import ELi tolliterritooriumile ja eksport ELi tolliterritooriumilt, leiab järgmiselt veebilehelt: <https://www.customs.ro/agenti-economici/instruirea-operatorilor-economici/vamuirea-marfurilor/produse-strategice>

10. **TEAVE, MILLE LIIKMESRIIGID ON ESITANUD VASTAVALT MÄÄRUSE ARTIKLI 23 LÕIKE 1 PUNKTILE A (LIIKMESRIIKIDE ASUTUSED, KELLE PÄDEVUSES ON ANDA EKSPORDILUBE KAHESUGUSE KASUTUSEGA KAUPADE JAOKS, ANDA MÄÄRUSE ALUSEL VÄLJA VAHENDUSTEENUSTE JA TEHNILISE ABI OSUTAMISE LUBE, KEELATA MÄÄRUSE ALUSEL KOLMANDAST RIIGIST PÄRIT KAHESUGUSE KASUTUSEGA KAUPADE TRANSIITI)**

Määruse artikli 23 lõike 1 punkti a kohaselt on komisjonil kohustus avaldada selliste asutuste nimekiri, kelle pädevuses on:

— anda ekspordilube kahesuguse kasutusega kaupade jaoks,

- anda määruse alusel välja vahendusteenuste ja tehnilise abi osutamise lube,
- keelata määruse alusel kolmandast riigist pärit kahesuguse kasutusega kaupade transiiti.

10.1. Belgia

Brüssel, pealinna piirkond (sihtnumbrid 1000–1299)

Service Public Régional de Bruxelles Brussels International -
Cellule licences - Cel vergunningen
Mr Cataldo ALU
City-Center
Boulevard du Jardin Botanique 20
1035 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Tel +32 2 8003727
Faks +32 28003824
E-post: calu@sprb.brussels
Internet: <http://international.brussels/qui-sommes-nous/#permits-unit>

Valloonia piirkond (sihtnumbrid 1300–1499 ja 4000–7999)

Service public de Wallonie
Direction Générale de l'Économie, de l'Emploi et de la Recherche
Direction des Licences d'Armes
Mr Michel Moreels
Chaussée de Louvain 14
5000 Namur
BELGIQUE
Tel +32 81649751
Faks +32 81649759/60
E-post: licences.dgo6@spw.wallonie.be
Internet: http://economie.wallonie.be/Licences_armes/Accueil.html

Flandria piirkond (sihtnumbrid 1500–3999 ja 8000–9999)

Flemish Department of Foreign Affairs
Strategic Goods Control Unit
Mr Michael Peeters
Havenlaan 88, bus 80
1000 Brussel
BELGIË
Tel +32 499589934
E-post: csg@buza.vlaanderen
Internet: www.fdfa.be/csg

10.2. Bulgaaria

Interministerial Commission for Export Control and Non-Proliferation of Weapons of Mass Destruction with the
Minister for Economy
1000 Sofia
8 Slavyanska Str.
BULGARIA
Tel +359 29407771, +359 29407786
Faks +359 29880727
E-post: ivan.penchev@mi.government.bg ja n.grahovska@mi.government.bg
Internet: www.exportcontrol.bg; <http://www.mi.government.bg>

10.3. Tšehhi Vabariik

Ministry of Industry and Trade Licensing Office
Na Františku 32 110 15 Prague 1
CZECH REPUBLIC
Tel +420 224907638

Faks +420 224214558 või +420 224221811
E-post: leitgeb@mpo.cz või dual@mpo.cz
Internet: www.mpo.cz

10.4. Taani

Exportcontrols
Danish Business Authority
Langelinie Allé 17
2100 Copenhagen
DENMARK
Tel +45 35291000
Faks +45 35466632
E-post: eksportkontrol@erst.dk
Veebisait: inglise keeles: www.exportcontrols.dk. taani keeles: www.eksportkontrol.dk

10.5. Saksamaa

Federal Office for Economic Affairs and Export Control (*Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle*)
Frankfurter Strasse 29-35 65760 Eschborn
GERMANY
Tel +49 6196908-0
Faks +49 6196908-1800
E-post: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de
Internet: <http://www.bafa.de/Ausfuhr>

10.6. Eesti

Strateegilise kauba komisjon, Välisministeerium, Islandi väljak 1, 15049 Tallinn
EESTI
Tel +372 6377192
Faks +372 6377199
E-post: stratkom@vm.ee
Veebisait: inglise keeles: <http://www.vm.ee/?q=en/taxonomy/term/58>;
eesti keeles: <http://www.vm.ee/?q=taxonomy/term/50>

10.7. Iirimaa

Trade Licensing and Control Unit
Department of Business, Enterprise and Innovation
Earlsfort Centre
Lower Hatch Street
Dublin 2
IRELAND
Kontakt: David Martin, Niamh Guihen
Tel +353 16312328, +353 16312287
E-post: david.martin@dbei.gov.ie - niamh.guihen@dbei.gov.ie -
exportcontrol@dbei.gov.ie
Internet: <https://www.djei.ie/en/What-We-Do/Trade-Investment/Export-Licences/>

10.8. Kreeka

Välisministeerium (Ministry of Foreign Affairs)
Rahvusvaheliste majandussuhete ja avatuse peasekretariaat (General Secretariat of International Economic Relations and Openness)
Mitmepoolsete majandussuhete ja kaubanduspoliitika direktoraat B6 (B6 Directorate for Multilateral Economic Relations and Trade Policy)
Kornarou 1 Street
10563 Athens
Greece
Tel +30 2103286036/49/51
E-post: andreopoulou.dimitra@mfa.gr; skourti.hara@mfa.gr; skourt.katerina@mfa.gr

10.9. Hispaania

Väliskaubanduse peasekretariaat (Secretaría General de Comercio Exterior), tolliamet (Agencia Tributaria - Aduanas) ja välisministeerium (Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación) on volitatud andma lube ja keelama kolmandast riigist pärit kaheksuguse kasutusega kaupade transiiti.

Kontaktisik lubade büroos: Ramón Muro Martínez, direktori asetäitja.

Ministerio de Industria, Comercio y Turismo
Paseo de la Castellana, 162, 7a 28046 Madrid
SPAIN

Tel +34 91 3492587

Faks +34 91 3492470

E-post: rmuro@mincotur.es; sgdefensa.sccc@comercio.mineco.es

Internet: <http://www.comercio.gob.es/es-ES/comercio-exterior/informacion-sectorial/material-de-defensa-y-de-doble-uso/Paginas/conceptos.aspx>

10.10. Prantsusmaa

Ministère de l'Économie et des Finances
Direction Générale des Entreprises

Service des biens à double usage (SBDU)

67, rue Barbès – BP 80001

94201 Ivry-sur-Seine Cedex

FRANCE

Tel +33 1 79 84 34 19

E-post: doublusage@finances.gouv.fr

Internet: <https://www.entreprises.gouv.fr/biens-double-usage>

10.11. Horvaatia

Ministry of Foreign and European Affairs
Directorate for Economic Affairs and Development Coordination

Export Control Division

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10000 Zagreb

Croatia

Kontaktisik: Vesna Focht, Silvija Šplajt

Tel +385 1 4598123, 122

Faks +385 1 4597788

E-post: kontrola.izvoza@mvep.hr

Internet: <http://gd.mvep.hr/hr/kontrola-izvoza/>

10.12. Itaalia

Välisasjade ja rahvusvahelise koostöö ministeerium (*Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale*)

Riiklik asutus – UAMA (*Unità per le autorizzazioni dei materiali di armamento*)

Viale Boston, 25

00144 Roma

ITALY

Tel +39 06 59932439

Faks +39 06 59932103

E-post: uama.dualuse@esteri.it; uama.dualuse@cert.esteri.it; roberto.orlando@esteri.it

Internet: <https://www.esteri.it/mae/it/ministero/struttura/uama/legislazione.html>

10.13. Küpros

Energia-, kaubandus- ja tööstusministeerium (Ministry of Energy, Commerce and Industry) 6, Andrea Araouzou
1421 Nicosia

CYPRUS

Tel +357 22867100, 22867197

Faks +357 22375120, 22375443

E-post: pevgeniou@meci.gov.cy

Internet: <http://www.meci.gov.cy/MECI/trade/ts.nsf>

10.14. Läti

Control Committee for Strategic Goods
Chairman of the Committee: Mr Andris Pelšs
Executive Secretary: Mr Nauris Rumpe
Ministry of Foreign Affairs
3, K. Valdemara street
Riga, LV-1395
LATVIA
Tel +371 67016426
E-post: nauris.rumpe@mfa.gov.lv
Internet: <https://www.mfa.gov.lv/tautiesiem-arzemes/aktualitates-tautiesiem/20440-strategiskas-nozimes-precu-kontrol?lang=lv-LV>

10.15. Leedu

Asutus, kelle pädevuses on välja anda kahesuguse kasutusega kaupade ekspordilubasid, ja ametiasutused, kelle pädevuses on välja anda vahendusteenuste osutamise lubasid:

Ministry of Economy and Innovation of the Republic of Lithuania
Gedimino ave. 38/Vasario 16 st.2 LT-01104 Vilnius
LITHUANIA
Kontaktandmed:
Export Policy Division
Economic Development Department
Tel +370 70664680
E-post: vienaslangelis@eimin.lt
Internet: <http://eimin.lrv.lt/lt/veiklos-sritys/eksportas/strateginiu-prekiu-kontrol>

Asutus, kellel on õigus keelata kolmandatest riikidest pärit kahesuguse kasutusega kaupade transiiti:

Customs Department under the Ministry of Finance of the Republic of Lithuania
A. Jaksto str. 1/25 LT-01105 Vilnius
LITHUANIA
Kontaktandmed:
Customs Criminal Service
Tel +370 52616960
E-post: budetmd@lrmuitine.lt

10.16. Luksemburg

- 1) Väliskaubanduse minister
 - 2) Välisminister
- Postiaadress

Ministère de l'Economie
Office du contrôle des exportations, importations et du transit (OCEIT)
19-21 Boulevard Royal
L-2449 Luxembourg
Tel +352 226162
E-post: oceit@eco.etat.lu

10.17. Ungari

Government Office of the Capital City Budapest
Department of Trade, Defence Industry, Export Control and Precious Metal Assay
Export Control Unit
Németvölgyi út 37-39.
1124 Budapest
HUNGARY
Tel +36 14585577
Faks +36 14585869
E-post: exportcontrol@bfkh.gov.hu
Internet: http://mkeh.gov.hu/haditechnika/kettos_felhasznalasu

10.18. Malta

Commerce Department Mr Brian Montebello Trade Services
MALTA
Tel +356 25690214
Faks +356 21240516
E-post: brian.montebello@gov.mt
Internet: https://commerce.gov.mt/en/Trade_Services/Imports%20and%20Exports/Pages/DUAL%20USE/DUAL-USE-TRADE-CONTROLS.aspx

10.19. Madalmaad

Ministry for Foreign Affairs
Directorate-General for International Relations
Department for Trade Policy and Economic Governance
PO Box 20061 2500 EB The Hague
THE NETHERLANDS
Tel +31 703485954
Dutch Customs/Central Office for Import and Export PO Box 30003 9700 RD Groningen,
THE NETHERLANDS
Tel +31 881512400
Faks +31 881513182
E-post: DRN-CDIU.groningen@belastingdienst.nl
Internet: www.rijksoverheid.nl/exportcontrole

10.20. Austria

Federal Ministry of Digital and Economic Affairs
Division for Foreign Trade Administration
Stubenring 1 1010 Vienna
AUSTRIA
Tel +43 1 71100802335
Faks +43 1 71100808366
E-post: POST.III2_19@bmdw.gv.at
Internet: <http://www.bmdw.gv.at/pawa>

10.21. Poola

Ministry of Entrepreneurship and Technology
Department for Trade in Strategic Goods and Technical Safety
Pl. Trzech Krzyzy 3/5 00-507 Warszawa
POOLA
Tel +48 222629665
Faks +48 222629140
E-post: SekretariatDOT@mpit.gov.pl
Internet: <https://www.gov.pl/web/przedsiębiorczosc-technologie/zezwozenia-na-obrot-produktami-podwojnego-zastosowania>

10.22. Portugal

Autoridade Tributária e Aduaneira
Customs and Taxes Authority
Rua da Alfândega, 5
1049-006 Lisboa
PORTUGAL
Direktor: Luísa Nobre; litsentsiametnik: Maria Oliveira
Tel +351 218813843
Faks +351 218813986
E-post: dsl@at.gov.pt
Internet: http://www.dgaiec.min-financas.pt/pt/licenciamento/bens_tecnologias_duplo_uso/bens_tecnologias_duplo_uso.htm

10.23. Rumeenia

Ministry of Foreign Affairs
Department for Export Controls — ANCEX
Str. Polonă nr. 8, sector 1
010501, București
ROMANIA
Tel +40 374306950
Faks +40 374306924
E-post: dancex@mae.ro ; dan.marian@mae.ro
Internet: www.ancex.ro

10.24. Sloveenia

Ministry of Economic Development and Technology
Kotnikova ulica 5
SI-1000 Ljubljana
SLOVENIA
Tel +386 14003564
Faks +386 14003283
E-post: gp.mgrt@gov.si
Internet: <https://www.gov.si/podrocja/podjetnistvo-in-gospodarstvo/mednarodno-gospodarsko-sodelovanje/>

10.25. Slovakkia

Määruse artikli 9 lõike 6 punkti a ja artikli 10 lõike 4 kohaldamisel:

Ministry of Economy of the Slovak Republic
Department of Trade Measures
Mlynské nivy 44/a
827 15 Bratislava 212
SLOVAKIA
Tel +421 248544059
Faks +421 243423915
E-post: Monika.Maruniakova@mhsr.sk
Internet: www.economy.gov.sk

Määruse artikli 9 lõike 6 punkti b kohaldamisel:

Criminal Office of the Financial Administration
Department of Drugs and Hazardous materials
Coordination Unit
Bajkalská 24
824 97 Bratislava
SLOVAKIA
Tel +421 258251221
E-post: Jozef.Pullmann@financnasprava.sk

10.26. Soome

Ministry for Foreign Affairs of Finland
Export Control Unit
Merikasarminkatu 5F
FI - 00160 HELSINKI
Postiaadress:
PO Box 176
FI-00023 GOVERNMENT
FINLAND
Tel +358 295350000
E-post: vientivalvonta.um@formin.fi
Internet: <http://formin.finland.fi/vientivalvonta>

10.27. Rootsi

1. Inspectorate of Strategic Products (ISP) Inspektionen för strategiska produkter

Külastusaadress: Vretenvägen 13B, Solna
Postiaadress: Box 6086,
SE-171 06 Solna
SWEDEN
Tel +46 84063100
Faks +46 84203100
E-post: registrator@isp.se.
Internet: <http://www.isp.se/>

ISP-l on õigus anda ekspordilube kõigi kaupade kohta, välja arvatud punktis 2 loetletud kaubad.

2. Swedish Radiation Safety Authority (Strålsäkerhetsmyndigheten) Section of Nuclear Non-proliferation and Security.

Solna strandväg 96 SE-171 16 Stockholm
SWEDEN
Tel +46 87994000
Faks +46 87994010
E-post: registrator@ssm.se
Internet: <http://www.ssm.se>

Rootsi kiirguskaitse keskusel (Strålsäkerhetsmyndigheten) on õigus anda lube määruse I lisas loetletud 0-kategooria kaupadele ja keelata nende kaupade transiiti.
